

181а

нареуе· тъ бо реуе обра-  
штети иж въ жиже  
вѣкуноуих· чьто и-  
стъ иеже реуе· аште о-  
ко десное или роука  
блазнитъ та· отъ-  
сѣцн иж отъ севе ♦ ♦  
Не о оудѣхъ пластины-  
хъ се гла хѣсть· не воуди  
то· нъ о дроузыхъ ти  
о оужинкахъ· оудове  
бо дроуугъ дроуга и-  
слих· аште имашн  
оубо дроууга реуе или  
ижинкж· драга соу-  
шта акъ досное око  
или роукоу по реуен-  
оумоу отъ ишва та-  
ко око вѣхъ слѣпын-  
хъ· нога же хромы-  
нхъ· и аште видинши  
севе врѣждаюма дон-  
шиж отъ ииихъ· отъ-  
сѣцн и отъ севе ии  
иедни бо обыштие  
свѣтлоу съ тъмоиж  
пауе же аште лице-  
мѣрия· и листи ка-  
кога прннмынца·

181б

и блюстн сѧ тако отъ  
зминя· реуе бо гѣ блю-  
дѣте сѧ отъ лъжепро-  
рокъ иже прихода-  
ть къ вамъ· въ одежа-  
хъ обѣуахъ· ижты  
же соутъ влѣцн и хы-  
штынци· и отъ пла-  
дъ ихъ познаете та·  
и иоанъ· не всакомъ  
дѣхъ вѣроуите· нъ и-  
скѹшанте дѣхъ аще  
отъ ба соутъ тако иж-  
нози лъжини прѣцн  
и злѣзоша въ мири·  
и паулъ сицин бо· лъ-  
жини апостоли· дѣла-  
тели листиини прѣ-  
ображаиште сѧ въ  
апѣлы хѣсовы не-  
же ие уждыно·  
салъ бо тъ со-  
тона прѣобразаи-  
ти сѧ· въ свѣтълаа-  
го аггела· да нѣ велн-  
ко аште и слоугы ие-  
го прѣобразаиже  
сѧ акты слоугы пра-  
вѣднтыга ихъже ко-

181c

ныцъ боуде по дѣломъ  
и хъ. и соломонъ оуын-  
ть ректын. сноу да те-  
бе не прѣльстать. не-  
уистивни мояжки. но-  
зѣ бо и хъ на зъло те-  
чета. и скоры соутъ  
пролыгати кръвь. и  
не приобрѣшти зълы-  
хъ мояжки. хоулъ. иї  
ръвъноун поутъмъ  
и хъ. не бо оустьноутъ  
аште не створять зъ-  
ла. и развращено срь-  
дьце творитъ зъло.  
въ въсѣ врѣма такы-  
и матежъ ставля-  
иеть сего дѣла напра-  
сно приходитъ сѣуъ  
и скроушаніе  
бес цѣльевы ра-  
доуетъ бо сѧ о въ-  
сѣхъ и хъже ненави-  
дитъ гъ. стъкроушаи-  
ть же сѧ неуистоты  
ради дѣшигы. и по-  
кыиваган окъмъ съ ль-  
стыж. стъкрошаиеть мѣ-  
жемъ пеуали. и моя-

181d

жъ веџаконънъ. стъ-  
враштаиеть дроугы.  
и стъводять га на поу-  
ть недобрын. оутвѣ-  
рьждана же оун свон  
полигышлатиеть развра-  
штенага. и оуставля-  
иеть оустынамин сво-  
ним всѧ зълата. и не-  
стъ крада зъловъна-  
га и ровъ глouбокъ оу-  
ста веџаконънаго.  
възненавидѣнъ же  
отъ га въпадаетъ сѧ  
въ на. и аште моли-  
тъ сѧ тобѣ врагъ тво-  
и великтъмъ гластьмъ  
не мин имоу вѣрты.  
зѣ бо золовъ есть въ  
дши иго и достони-  
но вѣрьини строупи.  
дроуга нали самохъ-  
тиная цѣлованія  
и спѣн дѣнъ вѣжнитъ  
льстн и отъндѣтъ о-  
тъ полигисль несъммы-  
слынъи хъ. такожде  
же и сирахъ запрѣ-  
штаиеть ректын стъхра-

182a

и н сѧ и сънабъди о-  
тъ лоукава· и блоди  
сѧ զְѣло тако съ подда-  
ниемъ своимъ ҳоди-  
ши и разоумѣн тако  
посредоу сѣтни стог-  
пашн и по զաбрало-  
мъ ҳодиши градыны-  
лагъ· и аште створи-  
ши дроуга въ напасТи-  
и сътвори и не скоро въ-  
вѣрди сѧ یелоу· дроу-  
гъ во иго въ вѣкли  
свои и не прѣбоуде-  
ть въ Ճնъ скрѣбн и есть  
же дроугъ прѣмѣнил-  
я сѧ въ врагъ и кото-  
роу оукора твоего от'и-  
крынетъ· есть же дро-  
гъ прѣуастъинкъ  
трѣпезѣ и не прѣбоу-  
де въ Ճնъ скрѣбнны-  
и· и аште съмѣрн-  
ши сѧ կѹдеть на та·  
и отъ лица твоего съ-  
крынетъ сѧ· и не по-  
стели моужж իջро-  
динвоу сеbe и не въсTa-  
ни отъ лица корнте-

182b

лева· да не положитъ  
сѣтни оукомъ твои-  
ми· и отъ врагъ срон-  
хъ отълоуун сѧ· и о-  
тъ дроугъ сронхъ блоди  
сѧ· и ըноу и женѣ  
и дроугору и братору не  
даждь власти на сѧ въ  
жизни своим· и не  
даждь иномоу наимѣ-  
нна своего да не покা-  
тавъ сѧ просинши оу не-  
го· оуне во есть да сѧ  
տебѣ չада молатъ·  
ноже тобѣ չերետи  
въ роցѣ սыновъ тво-  
ихъ· и блоди сѧ отъ  
չѣла· չѣлагա во ճѣ-  
ти· իда ти како խուլ  
въ վѣкы подастъ· и  
не вѣроу врагору сро-  
ниоу въ վѣкы такоже  
во լѣдъ обրѣждавե-  
и такоже и չловба и-  
го· и аште съмѣрнть  
сѧ и пондеть поникъ·  
постави Ճш ж сюж и  
խани сѧ отъ него· и  
կѹдешь յелоу тако

182c

ПОТНШТЕНЪ ТНКРЪ.  
НЕ ПОСТАВИ ИГО ОУ СЕ-  
БЕ· ДА НЕ ТЕБЕ ВЪЗДРН-  
НЕ Н СТАНЕ НА МѢСТѢ  
ТВОЕМЪ· НЕ ПОСАДИ  
ИГО О ДЕСНОУЖ СЕБЕ· И-  
ДА КОЛН ВЪСПРОСИ СТО-  
ЛА ТВОЕГО· Н ПОСЛѢДН  
РАЗОУЛѢИШН СЛОВЕ-  
СА МОГА· Н КТО ПОМИЛОУ-  
ИЕ УДРОТВОРЬЦА ЗМЫЕ-  
С'КУЖ· Н ВСЛ ПРНСТОУ-  
ПЛЖШТАГА КЪ ЗВѢ-  
РН· ТАКОЖЕ ПРНСТОУ-  
ПЛЖШТААГО КЪ МОУ-  
ЖЖ ГРѢШЬНОУ· Н ПРН-  
МѢШАИЖШТААГО СЛ  
ВЪ ГРѢСЕХЪ ИГО· УА-  
СЪ ВО СЪ ТВОИЖ ПРѢ-  
БЫВАЕ· Н АШТЕ СЛ ОУ-  
КЛОННШН НЕ СЪТРЬ-  
ПНТЬ· Н ВЪ ОУСТЬНА-  
ХЪ ТН ОСЛАДНТЬ СЛ·  
Н ВЪ СР҃ЦН СВОЕМЪ ПО-  
МЫСЛНТЬ ВЪРННОУ-  
ТН ТЛ ВЪ РОВЪ· ПРѢ-  
ДЪ ОУНМА ТН ПРОСЛЬ-  
ЗН· Н АШТЕ ОВРАЩЕ  
ВРѢМА· НЕ НАСЫТИН-

182d

ТЪ СЛ ОТЪ КРЪВН· А-  
ШТЕ ТН СЛ СЪЛОУЧН  
ЗЪЛО· ОВРАШТЕШН  
Н ПРѢЖЕ СЕВЕ ТОУ· Н  
АКТЫ ПОМАГАЮ ОУПО-  
СТАСИ ПАТѢ ТН· ГЛАВО-  
ИЖ СВОИЖ ПОКЪЮТЬ  
Н РОУКАМА ВЪСПЛЕЩЕ-  
ТЬ· Н МНОГО СЪШКПЪ-  
ЧЕТЬ· Н ПРѢМѢНИН-  
ТЬ ЛНЦЕ СВОЕ· ПРНКА-  
САГАН СЛ ПЫКЪЛѢ ОУРЬ-  
ННТЬ СЛ· Н ПРНОВЬ-  
ЩАГАН СЛ ЗЪЛОУ ПО-  
ДОБННТЬ ИМОУ БОУДЕ·  
Н ИСТЬ ЗЪЛОВА НЕПО-  
ТРѢБЬНА Н НЕПРАВЬ-  
ДЬНА· Н ИСТЬ РАЗВРА-  
ШТАГАН ТАКО ОВЛНЧН-  
ТН СОУДЪ· Н ИСТЬ ЛОУ-  
КОУГА ПОННКЪ ДРЖ-  
ХЛЪСТВЪМЪ· А ИЖРЬ-  
НЛА ИГО НЕПЪЛНЬ  
СОУТЬ ЛЬСТИ· ОТЪВРА-  
ШТАГА ЛНЦЕ Н ОУХО ВЛѢ-  
КУН ИЖЕ НЕ ЗАЛАПЛА-  
ИМЪ ВАРНТЬ ТЛ· Н А-  
ШТЕ ОВРАШТЕ ВРѢ-  
МА ЗЛО ТН СЪТВОРН·

183а

и блудн сѧ отъ него.  
да не троудъ имашн  
не осквърниши сѧ  
въ просторѣ иего. и  
нактывай оунма съ  
льстых твори ӡъла-  
та. и никтоже иего не  
отълоуунть отъ  
того прѣдъ оунма  
бо осладнть оуста сво-  
иа. и прѣдъ словесы  
творин поужднть  
сѧ. послѣжде же ра-  
звратнть оуста сво-  
иа. и въ словеса тво-  
иа подастъ блазнъ  
иенкоже ненави-  
дѣхъ и не подобынѣ  
тому и гъ ненави-  
днть иего. и подън-  
ми блажънаро по  
силѣ своим. и блю-  
дн сѧ санть да не отъ-  
падешн. и аште до-  
бро твориши вѣжъ  
сѧ комоу творя тако  
послѣдн облнунть  
золовуу свой. и го-  
стинши и и понши и

183б

без благодѣти. и къ  
семоу зло имашн  
слышати. и отъ бе-  
стоудына ока блудн  
сѧ. и не уждн сѧ аште  
к тебе съгрѣшинть.  
и даръ нестычысла  
нѣсть ти съ оуетѣхъ-  
мъ. мало бо дастъ и мъ-  
ного поноснть. и отъ-  
врьзетъ оуста акты  
проповѣдннкъ мръ-  
зъкъ չлкъ. такы-  
и и врыгыи камы-  
къ на пѣтица отъ-  
поуднть я. и похог-  
лажи дроуга разори-  
ть дроужъбоу. на дрѣ-  
га аште ижимъкн-  
ши ножъ то не отъ-  
лоууан сѧ вѣываи-  
ти бо вѣспаштенн-  
и развѣ оукора и та-  
нины облнунніе и  
извѣ лоукавы. о-  
тия такого бо отъблѣ-  
жнть. и давыи фъ оу-  
макъуаша словеса  
и хъ паде масла та

183c

же соутъ стрѣлъ· и  
оустынами свонин  
благовладочу· и срѣ-  
дьцемъ свонинъ кль-  
наахоу· и гробъ отъ-  
врѣстъ гробтанн и-  
хъ· азъкты свонинъ ль-  
штадахоу· и хъже оу-  
ста клатвы непъ-  
лънъ соу· и горестн  
и лъстн подъ таузы-  
къмъ ихъ· троудъ  
и болѣзнъ· и есть  
страха бжниа прѣ-  
дъ оунма ихъ· и съ  
дѣлаижштии не-  
праведоу не погоуви  
мене· глюштии и  
миръ съ ближни-  
нии свонин· зъло же  
въ срѣнихъ свон-  
хъ· и адъ мояки мн-  
рыни твои иже ъ-  
длехоу съ тобою· по-  
ложниша сѣть подъ  
тобою· мнхѣа не въ-  
вѣрите сѧ въ дроу-  
зѣхъ· и отъ сѣложка  
своего блоди сѧ повѣ-

183d

дати иен <sup>3</sup>то· ииже  
сънъ веуѣстн тво-  
рнть оцѣкъ своемоу·  
и дѣшти вѣстане-  
ть на матерь свој·  
и невѣста на свекръ-  
въ свој· и врази <sup>3</sup>ло-  
вѣкоу мояки иже  
въ домоу юго· и ие-  
ремнта кѣждо отъ  
ближниаго своего  
блодѣте сѧ· и братъ-  
иј свој не пѣванте·  
тако всѣ братъ пато-  
иј зъпиняютъ и вѣ-  
сь дроугъ лъстыж хо-  
днть и иетнны не  
глють· науткаль бо  
есть таузыкъ ихъ·  
глѣти лъжк· непра-  
вѣдоваша· и не прѣ-  
сташа такоже обра-  
тнти сѧ· растъ на  
растъ и лъсть на лъ-  
сть· и не вѣчотѣ-  
ша оувѣдѣти ме-  
не рече г҃ъ· стрѣла  
лавлажшти таузы-  
къ ихъ· лъстиви

184а

ГЛА ОУСТЬ НХЪ· БЛН-  
ЖЬНЕМОУ НХЪ ВЕСЂ-  
ДОУЕТЬ МНРЬНАГА· Н  
ВЪ СЕВЕ НИАТЬ ВРАЖЬ-  
ДОУ· ДЕ НАН О СЕМЬ НЕ  
ПРИСЂШТЖ РЕУЕ ГЪ·  
НАН ВЪ ЛЮДЬХЪ СН-  
ЦЂХЪ· НЕ ОТЪМЬСТИ-  
ТЬ ЛН ДША МОГА· Н СЫ-  
НОВЕ БЕЗОУМЛНВН  
СОУТЬ ГАКОЖЕ ЗЛО СЪ-  
ТВОРНТН· ДОБРО ЖЕ  
СЪТВОРНТН НЕ РАЗД-  
ЛІЕША· Н НСАНГА ПРИ-  
БЛНЖАИЖТЬ МН СЛ  
ЛЮДНІЕ СНН· Н ОУСТЬ-  
НАМА СВОНМА· ЧТОУ-  
ТЬ МЛ· СРЦЕ ЖЕ НХЪ  
ДАЛЕУЕ СТОНТЬ ОТЪ  
МЕНЕ· БЕЗ ОУМА ЖЕ УЬ-  
ТОУТЬ МЛ· Н ИЖРОДН  
ИЖРОДНВАГА ВЪЗГЛЕ-  
ТЬ· Н СРЦЕ ИЕГО БЕЗОУ-  
МЛНАГА РАЗОУМІВА-  
ИТЬ· СЪВРЬШАТН ВЕ-  
ЗАКОНЬНАГА· Н ГЛА-  
ТН КЪ ГОУ ЛСТЬ· Н Н-  
ЗНДКТЕ ОТЪ СРЕДТЫ  
НХЪ· Н ОТЪЛОУЧНТЕ

184б

СЛ ГЛЕТЬ ГЪ· Н НЕУНсТОУ-  
ОУМОУ НЕ ПРИКАСАН-  
ТЕ СЛ· Н АЗЪ ПРИНЛИ<sup>8</sup>  
ВТЫ Н БОУДЕТЕ ВТЫ +ВЪ+ ОЦА  
ЛІЕСТО· Н ВТЫ БОУДЕ-  
ТЕ МН ВЪ СЫНТЫ Н ВЪ  
ДЪШТЕРН · · · ·

Г Отъ лнмонарнга· · ·  
Бъпраша н'ккто оца  
ВЕЛНКА АШТЕ МЛ СЪ-  
БЛАЗННТЬ БРАТЪ·  
ХОШТЕШН ЛН Да сл Е-  
МОУ ПОКЛОНЖ· ОНЪ  
ЖЕ РЕУЕ ПОКЛОНН СЛ Е-  
МОУ· Н ОТЪЛОУЧН СЛ  
ОТЪ НЕГО· Да НЕ ВЪ БО-  
ЛЬШНН ТА ГРѢХЪ СЪ-  
ВЕДЕТЬ· Т'ЕМЬ БО РЕУЕ  
АПЛЪ ВЪСЕ НСКОУША-  
ИЖШТАА ДОБРО ДРѢЖН-  
ТЕ ОТЪ ВСЛКОГО ЗЛА  
ВНДА ОТЪДАЛАНТЕ  
СЛ· НИМАЛЫ ЖЕ ВЕЛН-  
КЛАГО АРСЕННГА ГЛЮ-  
ШТА СЪ ВЪСЕМН ЛЮ-  
БЪВЕ НАЧКН· ОТЪ ВЪ-  
СЕХЪ ЖЕ ОТЪДАЛА-  
Н СЛ НХЪ · · · ·

Га Отъ апостольскын· · ·

184c

Хъ заповѣдни :: ::  
Грѣхъ во несповѣ-  
даемыи сеѧ Ѣлѣ-  
н въвѣтъ и въ нѣ-  
хъ раздѣленіе прн-  
иелетъ. иельмаже  
и малъ квасъ въсѣ  
тѣсто въкваси. и и-  
дннъ татъ на вѣж сТра-  
ноу мрѣзость наво-  
ди и мoughы оумъръ-  
ше оскврьнлатъ расТво-  
ръ сладостн масль-  
ныиа. и црж послоу-  
шаижштж слова не-  
праведна вѣл соуфы-  
та подъ иинимъ слоу-  
гы везаконыи та-  
ко же и овьга крастя-  
во подаиетъ и дроути-  
лии отъ газа. неотъ-  
лоуено отъ съдравты-  
нхъ овьцъ. и улѣка  
гоувитела мнози  
блодоутъ сѧ. и пъсть  
ненстовъ прнбѣдъ-  
нъ въсѣмъ иеможе  
са прнкосне аште оу-  
бо и улѣка везаконыи-

184d

не отълоууннмиъ о-  
тъ цркве творнмиъ до-  
мъ вѣжн пештероу  
разбоннкомъ. тѣ-  
мъже рече соломонъ и-  
ждени гоувитела  
отъ събора. и ициде  
съ иинимъ повѣда. иегъ-  
да во саде въ съборѣ  
вѣл корнть глѣть оу-  
бо и давтыоу. не прѣ-  
дѣлагахъ прѣдъ оун-  
ма сюниа вешти ве-  
законыи. твор-  
штага прѣстоупы  
възненавнѣхъ.  
не прнлѣпн сѧ мнѣ  
срѹнага скамъянн  
отъкланяижшта  
са отъ мнѣ лоукава-  
го не разоумѣгахъ.  
ходан по поутѣ непо-  
роуину тъ мнѣ слоу-  
жаше. не жиواше  
посредоу домоу мое-  
го творан прѣзорн-  
та. или весѣдоутан  
неправедоу и въ то-  
го изгониахъ тѣмъ-

185a

же и иелнсъи слоугоу  
своюго гнзниж. по та-  
тье и по лъжн въ не-  
иеланово облѣкъ про-  
каженіе отъгна отъ  
лица своего иеднноиж.  
ии иеднного бо прновь-  
штига свѣттоу съ тъ-  
моиж ◦ ◦ ◦

рв Басилево отъ поспѣши- ◦

нъиихъ ◦ ◦ ◦  
Оусобиуынъи оубо и  
лоукавыи и лъжнвты-  
и правъ. и бой и мрь-  
зъко и улкомъ вражь-  
дъио. иегда кто на ко-  
го мгиси. или обаги-  
гии. ии сеbe на оуспѣ-  
хъ. ии дроугомъ на  
блгодарніе. ии съпро-  
ста ик на кыи улъскы-  
и строн. иъ на врѣ-  
дъ и тъштетоу ии-  
мъ оухыштрліа. та-  
ко же ик и дыаволоу  
на улка. и канноу  
на брати. и иезавели  
на павоуфя. и иждѣ-  
иелъ на га. лъжепослѣ-

185b

шество. да о иеунстѣ-  
иель оубо лоукави  
и о лъжн. многы отъ  
писании и и отъ тво-  
рнитыхъ присно ви-  
дѣти есть прнтъиа.  
о правъдѣи иемъ же  
оухышренни. иеже не  
зълѣ иъ правъдѣи  
и хытре прнкрува-  
и иестови. образъ же  
и оубо оухыштренни-  
иа соупротивнага тво-  
раште къ оубонца-  
мъ и лоукавыимъ  
и къ лъжнвымъ уе-  
ловѣкомъ. полъза  
сеbe и иибѣхъ смо-  
тря прнкруваи и  
оухыштрліи. пръво-  
и же прнтъиа да вон-  
де ишуси. ииже по  
бжніж повелѣнніж  
образъ створи къ  
црж. акты трыи дынї-  
и на поутъ извода  
людн на слоужъбоу  
вжню. а и прѣдъле-  
жаше иемоу съпросТа

185c

свободнти та· и прѣ-  
вестн въ нїжд'віж о-  
тъ илжпъта нїзара-  
нла· прѣвою салюналь  
иже помаза давыфа  
въ цѣство постыла-  
нъ вогомъ повелѣни-  
и прига и образъ ство-  
рнти· акы жрьтвты  
дѣла такоже оутан-  
ти то отъ саоула· та-  
ко цѣрь въ него лика Та  
поставлажть да не  
зализе салюналь· и  
нонафа же хота гоно-  
зити давыфа· отъ  
саоулова оубинства·  
реуе во того ради не  
приде на трампезоу  
цѣру· по оглыуаиж та-  
ко въ оубинство си въ  
ви-флеомъ отниде·  
вѣжа же саоула да-  
выифъ· твораше са  
къ ахнмелехоу үн-  
стнителю· акы нѣ  
на кои ороудни поу-  
штенъ спѣшино· го-  
неzenie севе творж

185d

льстыж· а не врѣда  
ниѣмъ· и югда къ  
акхугоу приде цѣрю  
ненстовъ са твора-  
аше образъ твора не-  
нестовыи· такоже оу-  
бѣжати отъ инопле-  
менынтыиҳъ съмирь-  
ти· юште же и правь-  
динааго ради томле-  
нна вражъско лоукты  
многашти доброн-  
скоусынъ вѣши· та-  
каже ашфова· иже и-  
глаша оуби и нали-  
на о сисара· и ноуднен-  
на къ олофеноу· на  
съпасъ нїзранлевъ·  
такожде же съ листь-  
иж приде къ нїжд'ві-  
мъ и паулъ и вѣи и-  
оудениъ· да нїжд'ві-  
та приобрѣште· тѣ-  
мъже реуе твора са а-  
кы лоукавъ· листь-  
иж вѣи обрѣтохъ· да о  
снцѣхъ оубо лоукав-  
хъ и лѣжакахъ· ии лѣ-  
жневъ ии лоукавъ·

186а

лѣпо и нарицати сѣти-  
и хъ. и въ мѹдрыи оу-  
бо на блгое цѣлы же  
на зѣло. и въ да блуде-  
мы сѧ аште коли по-  
треѣва боуде о такон  
лѣжн противоу үлүк-  
стѣн ژлови стронно  
намъ. не прилагати  
къ такому словоу  
и клатвы не во при-  
нимешн рече о везог-  
мьнѣемъ именн  
Гд. ба твоєго. и клад-  
твы лѣжета не люби-  
те. ии приглаунте  
въ миѳскыи напа-  
сти. вжнта имене.  
иогда которы ради  
зѣлыи хъ ии наход-  
даштии хъ ради  
вѣдъ. намъ же и дрѹ-  
гомъ ии иного иѣ-  
кого дѣльна сѣлоу-  
чая. ноужка да боу-  
де лѣжесловниемъ  
бесѣдовати и въ да  
боудеть ти устьно-  
и ииа отълоуено

186б

отъ сего о истинѣ тѣ-  
уыж пригыбаюмо  
и о ноужди и о вели-  
кыи хъ вештьхъ . . . . .  
БГ Феадоритово отъ то- . . .  
го иеже о осини . . . . .  
Да вѣдомо боуде тако  
разоумъимъ блгое  
же и зѣлое расоужда-  
иетъ сѧ. сиаи бо и вѣ-  
къ отъ лоубодѣнства  
отълоуяиетъ сѧ. цѣ-  
н сѣкоупланніј ии-  
коегоже разлиуніа  
не илюштоу. и въ ра-  
зоумъимъ и законъ-  
мъ разлиуніе пока-  
зиетъ сѧ. и ово же за-  
конъно. ово же веза-  
конъно соудитъ сѧ.  
такоже и о разбон оу-  
биваиетъ же и соуди-  
овъ же чрѣсъ законъ  
и въ да дѣло оуко то же  
и и въ разоумъимъ ра-  
злиунъно се же да гавле-  
нѣи отъ писанія  
разоумѣи. смо-  
тромъ же сици. оубн

186c

КАННЪ НЪ ВЪЗДАВИ-  
ДѢВЪ НЛОУКАЛИН ХО-  
ДЛ· ОУБН ЖЕ Н ФИНЕС-  
СЪ НЪ РЬВЫНИЕМЪ.  
Н ПО БЛГОУСТНН ПО-  
ВАРАЛА ДА ДѢЛО ОУБО  
ТОЖДЕ РАЗОУЛМЪ ЖЕ  
СОУПРОТИВЫНЪ. ВЕ-  
ЛЫНН ОУКРАДЕ НІАКО-  
ВЪ БЛГСЛОВЛЕННІЕ.  
ОУКРАДЕ ЖЕ Н АХАРЪ  
ВЪ НЗДРАНЛН. НЪ О-  
ВЪ ПОХВАЛЕНЪ ВТЫ.  
ОВЪ ЖЕ КАМЕННИЕМЪ  
ПОВНІЕНЪ. АЛКА НАН-  
ІА. АЛКАШАА ЖЕ Н НЖЕ  
НАОУФЕА ПОВНВЪШЕ  
НЪ ОВЪ БЛГОУСТЫА  
РДН· ОВЪ ЖЕ КЛЕВЕ-  
ТЫ РДН· Н ОУБОГА· ПО-  
МНЛОВА САВЪЛЪ· АГА-  
ГА УРКЕСЪ ЗАКОНЪ· Н-  
ЗВЕРЬЖЕНЪ ВТЫ Н-  
С ЦІСАРСТВА· ЗАКЛА  
САМОНАЛЪ АГАГА Н ВО-  
ЖСТВЫНЫИ ЗАКО-  
НЪ СЪВРЬШН · · · · ·  
РД Баснлево како ие разоу- · · · · ·  
мѣти аште дъва о- · · ·

186d

ТЪ ВАСТЬ СЪВ'ШТАІЕТА · · · · ·  
на земли · · · · ·  
Съкращеніе се съ-  
каziaетъ· по облнуда-  
ижтннмъ бо н н  
облнудаіемѣ  
творитъ слово· аште  
бо облнуденыи по-  
каиетъ сѧ· н пристѣ-  
пнть къ разоумоу  
облнудаіжштааго о  
всакомъ грѣсѣ о не-  
мъже аште просн-  
та проштенія да-  
стъ сѧ нма отъ ба-  
аште ли н е съгласн-  
ть облнудаіемыи съ  
облнудаіжштнмъ  
не боудетъ къ семѣ  
проштенія нъ съоу-  
зъ по гланоуомоу·  
тако иелнкоже съва-  
жете на земли· съва-  
жано боудетъ на не-  
весъхъ · · · · ·  
рд Златоуустааго иеже ѿ  
мат'ф'я · · · · ·  
Яште кто рече съгрѣ-  
ши братъ къ тебе

кѣ

187a

и́ди и облуну и посрѣ-  
доу сеbe и того и́днно-  
го· аште тебе послоу-  
шаиетъ прнобрѣте  
брата своего· аште  
ли не послоуши по-  
ни и съ сбоюж  
иеште и́днного или  
дъва да прѣдъ очсты  
дъвоиж или труни по-  
слоуихъ станеть всл-  
ко слово· аште ли и тѣ-  
хъ сѧ ослоуши· повѣ-  
ждь събороу· аште и  
събора сѧ ослоуши·  
да боудетъ ти акты га-  
зъиуинкъ и мъито-  
нимъцъ аминъ глю ва-  
мъ· иленко аште съва-  
жете на зми· боуде-  
ть съвлаzano на нѣсъ-  
хъ· аште бо дъва ва-  
съвѣштаиета на зе-  
мли о вслакон вешти  
иегоже аште проснта  
боудетъ или отъ оча  
моего иже въ нѣсъ-  
хъ· не о прѣвостоль-  
ницихъ очи цркви-

187b

и́тииҳъ рече иже илен-  
ко съважете боудетъ  
съвлаzano· иль о прнѣ-  
вавъшинимъ съгрѣ-  
шнвъшааго на про-  
стынио· о немъже во  
аште съважеть и не-  
послоушижшта не-  
раздрѣшенты прѣвѣ-  
доутъ ижзы· и соуци-  
нииъ съде томленни-  
мъ· и иноиж монко-  
иж съвлаzai· и въ лѣ-  
потоу очи глаше а-  
пѣтъ· да не заходитъ  
слынъце о гнѣвѣ ва-  
шень · · ·

рс Яфanasиево гоу глю · ·  
штж къ стынии · ·  
свонии · иленко же · ·  
аште съважете вѣ- · ·  
деть съвлаzano· аще · ·  
кто розгнѣваиетъ мѣ- · ·  
жж сѣта· ти посылетъ · ·  
тауж или вѣстъ или · ·  
съмирътъ· или ино · ·  
како томленниe въ · ·  
домъ иего· може ли · ·  
си улкъ тъ молитн · ·

—

187c

иного ст<sup>р</sup>го +и+ ог<sup>р</sup>б<sup>ж</sup>ка- :  
ти отъвѣтъ ст<sup>р</sup>го :  
того монжак : : :  
Отъвѣтъ : : :  
Яште ст<sup>р</sup>ть и есть иже во  
томленніе то постыла-  
лъ· та вѣк есть яко хо-  
тѣніемъ бжыемъ  
се сътворилъ и съ-  
вѣданъ и ул<sup>к</sup>ть тъ не  
тъуыж на земли и  
и на нѣсъхъ по госпо-  
дниж словоу· обауе и  
стини севѣк не вѣпрѣ-  
чайтъ сѧ вѣдоуште  
любъве дховынтыа  
съвѣоузъя яко же не  
послоушаетъ гѣ ста-  
аго· аште молитъ сѧ  
разорнти иного ста-  
аго молитвоу илн клад-  
твоу· кто бо рече пои-  
мле та нѣвѣраннкы  
бжкна· вѣ оправьдати·  
ида кто осоуждати· и  
неконъ илья здѣ-  
за ибо по тѣн лѣта и  
шестъ мѣсяца· то же  
иикто же отъ ст<sup>р</sup>ыи-

187d

хъ· не може раздрѣши-  
ти иего илья тъуы-  
иж· а и имоуштж тъ-  
гда боу седми тыса-  
шть ст<sup>р</sup>ыиҳъ иже +и+ покъ-  
лониша колѣна вѣ-  
алоу· и павѣлъ съблѣ-  
динъшааго вѣ корн-  
иофѣ· прѣда сотонѣ  
на пагоуе<sup>в</sup> палѣти· и  
иикто же не може о-  
трѣшиити иего· отъ ог-  
зъи тюа· развѣ пау-  
ла иже и вѣ съвѣданъ·  
не бо и нравъ боу вѣ-  
стлаплати робъ сво-  
ихъ оуставъ· илья па-  
че и соудъ наводи на съ-  
грѣшаиштатаа къ ии-  
мъ· послоушан же рече  
къ авнмелехоу црж же-  
нъи ради аврамилл· вѣ-  
сплати рече женоу мон-  
жж яко прѣкъ есть и  
помолитъ сѧ о тебе и  
жне вѹдеши· аще  
ли не вѣсплатиши то  
вѣжж яко оумъреши  
и ты и тюа вѣл· и по-

188а

моли сѧ авраамъ и и-  
сѹѣли є҃ть авнмелехъ.  
и женоу иего и ровына  
иего и породниша. иль-  
же затварлѧ затворї  
є҃ть вѣлакоу іжтробоу  
въ домоу авнмелехъ-  
вѣ сары ради жены а-  
вралла. видниши лї  
како ти мѣста є҃ть сво-  
иего работынка непло-  
дѣство и съмрѣть на-  
веде. аште не вѣ ско-  
ро ст҃ын лѣтвоиж гнѣв-  
ва разорилъ такоже и сѣ-  
вазавъ нѣкако. си-  
це же ииба разгнѣва-  
въше и осуждѧвъше  
тю дроузы иего. хотл-  
ахоу страшноу пагоу-  
боу прніати. аште не  
вѣ мольбоиж раздрѣ-  
шнвъ сѣвазавын ита  
а рѣка праведынкъ.  
дафанъ же и авронъ  
сжпротивлеще же сѧ  
ишѹин. пожрѣти вѣ-  
ша землеи живи: та-  
коуде же и корни фе дѣ-

188б

вѣ сътѣ н мѹжъ. на а-  
рона вѣстайлѣшен. во-  
жни ѿгнѣ вращьно вы-  
ша. и марна оукаравъ-  
ши и кlevетавъши на  
ишѹин. авнє опрока-  
женї. иеремиа же по-  
тлазанъ вѣ отъ люднн  
издранлевъ. кльнетъ  
рекын. послѹшан гн  
гласа оправъданнга мо-  
иего. вѣздаи лн сѧ вѣ-  
з добро зло тако съгла-  
ша словеса на дшж моих.  
помлнн гн игада ста-  
тахъ прѣдъ лицъмъ  
твонимъ такоже глатн  
за на блгага и да отъ-  
вратиши гнѣвъ сво-  
н отъ ииխъ. сего дѣла  
прѣдаждъ я въ гладъ.  
и вѣ меуъ и не оправъди  
неправъдъ иихъ. и грѣ-  
ховъ иихъ отъ лица сво-  
иего не ဇаглади. тако  
науаша слово на іатнє  
мои и сѣтъ съкрыша  
на мѣ. и тѣгда рече гн  
къ мнѣ се азъ навождъ

188c

на на зълата. таоже  
всемоу слышаште и  
се възгръмнта овъ  
оушн иго. саоулъ же го-  
на и оскръблата давы-  
фад. глошта къ немъ  
пouxто гониши дж  
моиж ижати иж хота  
да соудитъ гъ посредъ  
твоиж и мъноиж. и да  
отгъмъститъ ли о-  
тъ роукоу твоиж. са-  
мъ ся оумори въ саоу-  
лъ жицъи си развратъ.  
тѣмъже давыфъ по-  
та глаше копни иго  
да вълѣзетъ въ срѣ  
иго. и въ дѣлѣхъ роу-  
коу иго матъ въистъ  
грошъинкъ. таоже  
и ахнтофелъ. съвѣ-  
тъи на на твора. и аве-  
салома. на оубиен-  
и иго пооуштата. овъ  
оудавленниемъ жи-  
ци си разори овъ же  
желѣзъимъ дж извъ-  
ръже. да подобъно оубо  
намъ надъгровни съ-

188d

пнае соломонъ. въ а-  
хнтофелъ оубо рече и-  
же да възгнѣтитъ зо-  
ловоу погъбнетъ отъ  
ней. и иже готовитъ  
прѣдъ лицими своите-  
го дроугга сѣть. оуби-  
тии свои нозѣ иж. а о  
весаломъ око смѣжие-  
и ся. око оцѣ да исклю-  
ицъ и вранн въ дъбръ-  
хъ. и да изѣдатъ и  
пътишти оръли. и  
злословаште иоу о-  
тъца. да оугаснетъ съвѣ-  
тило. зѣннци же о-  
уѣнѣи иго да оузъри-  
та тъмоу. иевонъ въ  
лоно обраштаиетъ ся  
все правъдънъи и  
отъ га во соутъ всѣ пра-  
въдъната. роуггайште-  
мъ же ся иенсѣи дѣ-  
тъмъ прокла и слове-  
съимъ гънъимъ. и иж-  
доста дѣва медвѣди-  
и доубровы и прѣ-  
туръгноуста отъ ии-  
хъ честъи десати

189а

ти дъва дѣтишта.  
да въ лѣпотоу оубо  
реуе съмрѣть и жи-  
знь въ роуцѣ газы-  
ка. и падоутъ нена-  
казаниѧ ради. сици  
же оубо и того оуин-  
тель илья патъде-  
слѣтинаѧ кънаzia  
и иже съ иниѧ ибъ-  
нъимъ огњимъ по-  
жъже. ѵто ли уждь-  
нъи петръ и павъ-  
лъ. не овъ ли съмрѣ-  
ть на ананиј и сап-  
фироу наведе. овъ  
же ослѣпленіе на ие-  
лоумоу влъхва про-  
кънъ наведе. иже и  
тоу авніе искаше хо-  
дѧводъца. да вида-  
ши ли како ти бѣ сво-  
ѧ убѣтии рабы по-  
слоушають и клѣ-  
твы ихъ и молитвы  
волю бо ихъ творицъ.  
и матѣты ихъ послѹ-  
шаютъ. сего дѣла  
оуинти мѹдрѣи

189б

рекъи. не даждь иѣ-  
ста улѣкоу рекъше  
правъдѣноу клѣти  
тебе. клѣништѣ во  
иemoу тебе въ горесѣ  
дша иего молитвы  
иего оуслышитъ гъ. о-  
ун бо гнѣ надѣ пра-  
дѣнъиин. и слоуха  
иего на послѹшаніе  
ихъ. тѣмъже и нена-  
вѣаштн иукарою-  
штн правъдѣнааго  
къ бѹ съгрѣшаишъ.  
и того оукароишъ.  
реуе бо бѣ къ самонлоу  
о жестовъиниѣмъ и-  
здрани. не тебе оу-  
кориша иъ мене. и  
къ аплѣиѣ обиди  
васъ мене обиди. и  
послѹшай васъ ме-  
не послѹшай. тѣмъ-  
же реуе аплѣиѣ сици же  
съгрѣшаиште къ  
братаи и вишиште  
ихъ съвѣсть къ хсѹ  
съгрѣшаиште. да сици оу-  
бо стн добрѣиимъ

189c

Улкомъ и блговѣрь-  
ныиимъ звѣзды сѣ-  
ть и спѣници та-  
же рече Г҃ къ ини-  
цы иесте свѣтъ иири  
сего и соль земльна-  
я зѣлѣмъ и вѣзако-  
ныиимъ. пагоуѣ-  
ници и мочуеніж  
податиинци. та-  
же бо и слѣнице съдрава-  
та оуеса освѣштають.  
омирають же оун ве-  
лынита. та-ко-де же  
и стѣни и се гавлая а-  
пль глаше хсово добр-  
воиство иесмы боу  
въ съпасаижштии-  
хъ сѧ и въ погтыва-  
штии хъ. овѣми вон-  
иа жи-  
знь. овѣми же вон-  
а съмирьтынаа въ съмирь-  
ты. сици же и въ спѣово  
приниствои ослѣпи-  
ша сѧ икѣдѣи мнози.  
прозѣрѣша же страны  
сего дѣла и рече Г҃. на  
осоужденіе азъ при-

189d

дохъ въ иири съ. да не-  
видаштии видѣти  
наукоу. и видашти-  
и слѣпи вондоутъ. ле-  
жать же и на падані-  
и. на вѣстаниe же вѣ-  
роуижштииимъ. и овѣ-  
ми же ие камыикъ прѣ-  
тъченіе и камыикъ  
блазноу. овѣми же  
камыикъ ижгильнты-  
и и камыикъ хвали-  
мъ не тѣкъмо же и тѣ  
и крестъ иего погты-  
ваижштииимъ ижро-  
дѣство. спасаижшти-  
иимъ же сѧ сила вжн-  
та иестъ. и икѣдѣи  
оубо блазнъ. илни-  
ми же ижродѣство на-  
мъ же спѣеніе . . .

Г҃ Отъ исходъ . . . .  
Рѣпъташе же всъ съ-  
боръ сновъ издран-  
левъ на мочуеніж. и  
на дрона въ поусты-  
ни. и рече мочуен къ  
иитъ кто мы иесмы  
тако рѣпъштете на ны

190a

не во на ны и ръпъта-  
ниe ваше нъ на ба· и  
пакты рече къ нимъ  
мнусинъ <sup>3</sup>то мж по-  
тажаите и некоуша-  
иете га · · · · ·  
и Гоу пакты глюштж а- · ·  
ште комоу оставнте · ·  
грѣхъ· оставлать са · ·  
нимъ· да аште съгрѣ- · ·  
шнть улкъ къ улкъ · ·  
и по томъ покаявъ · ·  
са къ немоу прнн- · ·  
метъ проштеніе · ·  
отъ него боуде ли про- · ·  
штенъ и отъ ба · · ·  
Еже рече аште оставн-  
те оставнть са къ  
стѣннмъ то есть  
по истинѣ речено· а  
не къ простынмъ  
улкомъ· тѣмъже и  
не рече къ тацѣмъ а-  
ште оставнте оставн-  
ть са вали· нъ аще  
оставнте улкомъ прѣ-  
грѣшеннia нхъ· то  
оставнть и вали· о-  
ци вашъ ивсѣнъи прѣ-

190b

грѣшеннia ваша· да отъ  
сего и гавѣ тако прости-  
вън великое прнобрѣ-  
ль· проштенъи же по-  
вннъи и къ боу по-  
каятн са· молаштоу  
са съ нимъ и съблажне-  
ноуомоу имъ и простн-  
въшоуомоу имъ· аще  
бо рече съгрѣшнть моу-  
жъ къ моужж и да помо-  
лить са о немъ къ госпо-  
девн· нъ аште и оубо  
и стѣнъи праштаган· а-  
ште и къ боу оубрѣдъ-  
иимъ не покаяеть са съ-  
грѣшнвъи не оставн-  
ть са имоу· не болъ и  
марнта потажавъши  
уждынааго мноуснж·  
и отъ ба облиуена въи-  
сть· мнуси же иж про-  
стн· нъ бѣ не простн  
иа донъдеже изгъна-  
на въисть вънъ· не ка-  
тоу на седми дннн и  
тъгда иецѣлѣ и про-  
штена въи такоже вѣ-  
мъ срѣмъ къ боу пока-  
иавъши са:

190c

иолаштж сѧ съ неіж вратоу іавѣк юстъ и всѣмъ людьмъ· сего дѣла рече и писаніе не вѣ-  
здвигоша сѧ людые до-  
нъдѣже оунстн сѧ ма-  
рніа· людые же иже съ-  
грѣшиша къ иемоу  
простн я и за на моли.  
непокаявъше же сѧ о-  
тъ вѣсего ср҃ца и къ бѣ  
погыбоша· да аште  
оубо недостоннѣнѣн  
къ бѹи покаяеть сѧ· не  
оставнть сѧ иемоу· я-  
ко же бы съкаզано· вѣ-  
ди бо иѣкто съ штаже-  
иж женоіж любодѣгаль·  
ти да и бы простила  
моужъ тъ· то бѹде  
ли иемоу проштенн-  
и и отъ ба аште не по-  
кааетъ сѧ· николиже·  
а и вицѣлъ иесмъ азъ иѣ-  
кого дѹховъна моуж-  
жа иноуѣлъ полъзѣ  
творашта словъмъ·  
и житилемъ иєможе отъ  
дьявола дѣнства вѣ-

190d

зарѣвъновавъше и окле-  
вѣтавъше многы осо-  
шниша отъ него· и бе-  
зъ оуспѣха сътвори-  
ша· тауе по томъ разоу-  
мѣвъше дьяволю лѣ-  
стъ· и покаявъше сѧ  
къ иемоу послѣжде вѣ-  
зъвѣсънѣша· дѹчн-  
и же вѣ напастн разли-  
чныи и вѣ вѣдѣи вѣ-  
падоша о соудѣ иль-  
же многы съблазнн-  
ша· вѣ лѣпотоу оубо  
глаше аплъ съмоуща-  
ти· и васъ тъ понесетъ  
осоужденнѣ кто любо  
да юстъ· сего дѣла о вла-  
зиаштнхъ оубо рече  
иѣ· иже аште съблаз-  
нитъ иѣднного отъ  
малыихъ сихъ вѣроу-  
їштнхъ къ мѣнѣ  
оуне иемоу бы да обѣ-  
штанъ бѹдетъ жрь-  
новъ мѣштн на вы-  
н его и да бѹдетъ по-  
топленъ вѣ поѹн-  
иѣ моръсцѣн· и горе

